ЛЕКЦІЯ: ФУНКЦІОНАЛЬНИЙ НАПРЯМ СУЧАСНОЇ ЛІНГВІСТИКИ

1. Функціональна лінгвістика та її теорії
2. Празька школа функціональної лінгвістики
3. Лондонська школа функціональної лінгвістики та її ідеї
4. Женевська школа, її представники
5. Функція як головне поняття функціонального мовознавства
6. Функціональна граматика О. В. Бондарка та її завдання;
7. Наукові школи американської лінгвістики, їх сутність
8. Поняття ФСК та ФСП.

Функціональна лінгвістика — це наука про мову в дії. Це сукупність шкіл і напрямів, що виникли як одне із відгалужень структурної лінгвістики, які характеризуються увагою до функціонування мови як засобу спілкування. Попередниками функціональної лінгвістики вчені вважають І. О. Бодуена де Куртене, Ф. де Соссюра, О. Есперсена. Головний принцип функціональної лінгвістики — розуміння мови як цілеспрямованої системи засобів вираження — запропонований Р. О. Якобсоном, М.С. Трубецьким, С. О. Карцевським у «Тезах Празького лінгвістичного гуртка» (1929 p.), і згодом розвинутий у працях інших представників Празької лінгвістичної школи, а також у працях німецького психолога К. Бюлера, котрий обґрунтував концепцію трьох функцій мови — експресивної, апелятивної та репрезентативної. Філософські корені функціоналізму як методології знаходимо в працях І. Канта, В. Джемса, Ф. Шіллера, Л. С Виготського, В. Франкла та ін., у дослідженнях з квантової фізики, у теорії відносності А. Ейнштейна [Селіванова, 1999].

Поворот мовознавства до людини в мові, до її мовленнєвої діяльності визначив активізацію в лінгвістиці методології функціоналізму, найбільш яскравими виразниками якої до того були представники Казанської, Празької та Лондонської мовознавчих шкіл. Розрізнюючи функціоналізм як методологію і як методику, вчені виходять із того, що перше в лінгвістиці визначає сучасний стан и існування як способу руху до дослідження мови — енергії, друге є однією з методик аналізу, напрямом першого, новою галуззю мовознавства — функціональною лінгвістикою [Селіванова, 1999].

Як стверджує проф. О. О. Селіванова, функціональний підхід передбачає аналіз множинної функціональної природи мовних явищ, виходячи з їхньої семантики, структури, взаємодії з іншими одиницями, категоризації, функціонування в мовленні [В. Г. Гак, О.В. Бондарко, Г. О. Золотова та ін. ]. За останнє десятиліття відбулося поєднання певних аспектів функціональної лінгвістики з когнітологією та теорією мовної комунікації, особливо у зв'язку з актуалізацією концепції універсальних граматик.

Поняття категоріальної ситуації спрямовує функціональний аналіз до сфер комунікації. Зразок поєднання функціоналізму та когнітивізму дають X. Зайлер, Кельнська школа лінгвістики, В. Б. Касевич, О. С. Кубрякова [Селіванова, 1999].

Неконфонтативність когнітивної парадигми в лінгвістиці визначена її відновлюючою роллю, хоча між когнітивізмом та функціоналізмом як методологіями існує глобальна суперечність: якщо функціоналізм передбачає наявність у свого об'єкта (інваріантної та індивідуальної мовленнєвої діяльності) залежності від досвіду, практичної діяльності особистості, то когнітивізм у багатьох своїх напрямах характеризується апріорним логіцизмом або інтуїтивізмом [Лещак, 1997].

На думку О. Селіванової [Селіванова, 1999], американський когнітивізм (Джекендофф, Л. Талмі), зазнаючи впливу породжу-вального синтаксису Н. Хомського, обмежує кількість функцій синтаксичними правилами граматики та правилами семантичної інтерпретації. Європейська когнітологія є більш гнучкою щодо застосування досвіду функціональної лінгвістики. Отже, лише функціоналізм здатний вивести когнітивну лінгвістику за межі концептуалізації мови на рівень її справжньої мети — пізнання когніції мовленнєвої діяльності (Т. ван Дейк, В. Кінч, У. Леннерт).

Лінгвістичний функціоналізм має давні традиції, хоч у багатьох наукових працях часом остаточного його становлення як окремої галузі вважається червень 1976 р. (Франція), коли на 3-му Міжнародному колоквіумі мовознавців-функціоналістів було створено Міжнародне товариство функціональної лінгвістики, до складу якого увійшли А.Мартіне, М. Мамудян, Дж. Харві та ін. У 1979 р. опубліковано 2 колективні монографії, у яких викладено засади функціональної школи описовості. Функціоналізм сформувався як альтернатива ідеалізму, дескриптивізму Л. Блумфілда, і.іисссмаїиці л. сльмслсва, ушъероалиму [функциональное направление, 1980].

Як уже зазначалося, певні завдання функціонального підходу були визначені ще в XIX ст. та на поч. XX ст. у наукових працях Ф. І. Буслаева, О. О. Потебні, І. О. Бодуена де Куртене, Ф. Брюно, Л. В. Щерби, В. Скалічки, В. В. Виноградова та ін. [Бондарко, 1984].

Як стверджує проф. О. О. Селіванова [Селіванова, 1999], радянська функціональна лінгвістика найбільш вагомими щодо теорії функціоналізму вважала вчення про поняттєві категорії І.І.Мещанінова, концепцію активної та пасивної граматики Л. В. Щерби та зразок ґрунтовного функціонального дослідження категорії модальності В.В.Виноградова.

Перебуваючи під впливом «Філософії граматики» О. Есперсена (його двобічного підходу до дослідження мовних явищ), І. І. Мещанінов у праці «Поняттєві категорії у мові»(1945 р.) запропонував свій погляд на категоризацію мови через поняття, що отримують «безпосереднє вираження у людському мовленні, фіксуючись у схемах формальних та семантичних побудов. Ці поняття відображають загальні категорії мислення у його реальному вияві — мові» [Проблемы грамматики, 1985].

Ідеї активної і пасивної граматики Л. В. Щерби, що були продовженням думки І. О. Бодуена де Куртене про співвідношення того, що виражено мовою, та мовних засобів вираження, також вплинули на створення концепцій функціонально-семантичних категорій і полів. В.В.Виноградов, узагальнивши досвід попередників, охарактеризував засоби модальності різного рівневого статусу та розмежував об'єктивну і суб'єктивну модальність залежно від граматикалізації. Це стало першою спробою комплексного функціонального аналізу з мовних категоріальних сфер [Селіванова, 1999].

Як зазначалося, головний принцип функціональної лінгвістики — «цільове призначення мови» — став домінуючим у тезах Празького лінгвістичного осередку, внесок якого до функціоналізму полягає у стратифікації мовних ситуацій (Р. Й. Якобсон), у створенні функціональної ономатології (В. Матезіус), у концепціях зв'язку функції та середовища (М. С. Трубецькой) тощо.

Коментуючи сказане, зазначимо, що в працях Р. Якобсона подано шість функцій мовної комунікації, які орієнтовані на різні компоненти мовного акту: мовця, адресата, контакт, ситуацію, код і повідомлення. Запропонована вченим теорія «динамічної синхронії» дозволила розкрити паралелізм між історичною еволюцією мови, процесом оволодіння мовою, процесом мовного порушення при афазії і типологічною диференціацією мов. Значним внеском у фонологію була система із 12 бінарних акустич них ознак, запропонована Р. Якобсоном, Г. Фантом, М. Халм.

Лондонська школа (X. Батлер, М. Холлідей, Р. Ферс) на відміну від Празької, зосередила увагу з мови на людину як суб'єкт комунікації та суспільства. Вплив біхевіоризму зумовив загальні погляди лондонців на комунікативну ситуацію як один із проявів внутрішнього стимулу природи людини — мови у сукупності її 3-х функцій: змістової, інтерактивної (міжособистісної), текстуальної (М. Холлідей).

Саме Лондонській школі належить право у з'ясуванні ролі динамічно-мовленнєвого аспекту, контекстуалізації слова, адаптації мовних одиниць стосовно середовища та мовної особистості (Р. Ферс).

Женевська школа (Ф. де Соссюр, Ш. Баллі, А. Сеше, X. Фрей) також зробила певні кроки в розвитку функціонального підходу (теорія функціональної транспозиції як переходу мовних одиниць залежно від зміни функції Ш. Баллі, ідея ієрархії мовної системи і а її мовленнєвої динаміки А. Сеше, граматика помилок X. Фрея) [Селіванова, 1999].

Французька функціональна традиція акцентувала увагу на раціональній організації мовного змісту в мовленні з урахуванням можливої взаємодії одиниць (закон економії, теорія монем А. Мартіне).

На думку О. Селіванової [Селіванова, 1999], А. Мартіне, виходячи з принципів комплементарності, варіативності мовлення, звертається до аналізу мовної дійсності в її необробленому природному вигляді, маргінальності, непослідовності, надмірності згідно з людськими потребами, соціальними чинниками, екстралінгвістичним середовищем.

Дослідник пропонує перспективну методику дослідження функціональної природи компонентів висловлювання на підставі їхньої трансформації, підміни, вилучення. Його теорія

членами висловлювання.

Об'єднуючи теоретичний доробок різних дослідників та наукових шкіл як підґрунтя функціоналізму, проф. О. Селіванова зазначає [Селіванова, 1999], що світова функціональна лінгвістика розвивалася в різних варіантах залежно від початкової традиції.

Західноєвропейський функціональний напрям сформувався на підставі біхевіоризму, генеративізму, антропологізму та соціологізму як наука про функціонування мовної системи в мовленнєвих актах, виходячи з їхньої антропоцентричності, психологічного механізму та суспільної орієнтації.

У радянській функціональній лінгвістиці (нині в межах СНД) головним, на думку О. Селіванової, став напрям функціонально-семантичної категоризації мовленнєвих та мовних явищ, принципи якого запропоновано ленінградською школою О. В. Бондарка під впливом наукових знань Ф. Брюно, Г. Гійома, Е. Бен-веніста та ін.

Функціональна граматика О. В. Бондарка мала певні стадії розвитку. Найпершим її завданням було створення системи функціонально-семантичних полів (ФСП) [Богушевич, 1985; Бондарко, 1983; Бондарко, 1984; Загнітко, 1991; Мусиенко, 1997|. Другою стадією теорії О. В. Бондарка та його послідовників стало дослідження функціонування моделей поля в тексті, мовленні [Бу-лыгина, 1989; 12, 19, 22]. Згодом з'явилася значна кількість наукових розробок функціонального моделювання мовленнєвої діяльності (Г. М. Ільїн, О. В. Падучева, Б. М. Лейкіна, О. М. Селівестро-ва та ін.).

Як стверджує проф. О. Селіванова [Селіванова, 1999], наукові школи американської лінгвістики по-різному сприймають ідеї функціоналізму (йдеться про дискусії між когнітивним та типологічним напрямами). Сутність їхньої дискусії полягає у ступені використання положень функціоналізму (представників породжувальної семантики) в інтуїтивізмі [Ньюмейер, 1996]. Радянська лінгвістика не зазнала таких суперечностей, оскільки складалося так, що катетеризація мовних явиш відбувалася на основі їхньої функціональної природи в мові та в процесі комунікації [Селіванова,-1999]. Г. О. Золотова пропонувала визна-

1) системності, оскільки мовні засоби взаємно організовані;

2) функціональності, оскільки мовні засоби функціонують з метою здійснення комунікації;

3) семантичності, оскільки мовні засоби, функціонуючи, передають певний зміст з метою здійснення комунікативності [19].

Таке тлумачення забезпечує у сучасній лінгвістиці інтегральну наявність різних функціональних підходів:

1) мовної функціональної категоризації та польового моделювання;

2) аналізу функціонування категоріальних засобів у мовленні;

3) функціональні дослідження комунікативної ситуації на підставі її складників та загальних стратегій мовної особистості, прагматичних чинників тощо [Бондарко, 1984]. Лише поєднання цих принципів аналізу може забезпечити ефективний вияв у науковій парадигмі методології функціоналізму [Селіванова, 1999].

Вагомим з огляду на це стало розроблення теорії функціональної граматики, зокрема, створення описів певних функціонально-семантичних категорій, полів на матеріалі різних мов: аспектуальності — Ю.С. Маслов, О.В. Бондарко, О.О. Холодович, Л.К. Дмитрієва; модальності — С. М. Цейтлін, І. С. Андреева, О. І. Беляева; таксису -С. М. Полянський, Т. Г Акімова, Н. О. Козінцева; стану —Л.Л. Буланій; персональності; прогресивності; суб'єктивності; міри; ло-кативності; темпоральності тошо. Остаточно функціонально-семантична категоризація не завершена [20], немає навіть повного списку функціонально-семантичних категорій конкретних мов, що свідчить про потребу нових досліджень цієї сфери функціоналізму.

На думку О. Селіванової [Селіванова, 1999], актуалізація у функціональній лінгвістиці категорії комунікативності спричинила перехід від аналізу конструктів, одиниць полів до синтаксичних структур — речень, а далі й до висловлювань у різних комунікативних ситуаціях, що зумовило формування функціонального синтаксису (Г.О.Золотова, Н.О.Слюсарєва, Є.М.Ширяев). Головним поняттям функціонального мовознавства вчені

про функцію в числі найважливіших. Багато вчених роблять спроби визначити дефініційний обсяг цього поняття, встановити співвідношення функції та значення (В.Г. Гак, О.В. Бондарко, Б.О.Абрамов, В. Дресслер, З.М. Шаляпінатаін.). На думку В. У. Дресслер, «однозначності і навіть одно-однозначності терміну «функція» немає навіть у межах однієї функціональної школи і тим більше не спостерігається у дискусіях між лінгвістичними школами» [Дресслер, 1990].

Існують різні аспекти щодо поняття «функція»: потенційний (Празька школа, В. Г. Гак); цільовий (В.О. Звегінцев); рольовий (Ш.Баллі, О.В.Бондарко); реляційний загальний, граматичний, монематичний (А.Мартіне); позиційний (Л.Блумфілд, К.Пайк); семантичний (В.Скалічка) тощо.

Як стверджує проф. Селіванова [Селіванова, 1999], обсяг поняття функції поширюється до кінцевого результату мови — комунікативної ситуації.

Узагальнюючи всі підходи до тлумачення функції, В. Г. Гак встановлює опозиції функціонального — протилежному як: узуального — загальному, мовленнєвого — мовному; ономасіологічно-го — семасіологічному; частотно-кількісного — структурному; формально-граматичного — лексико-семантичному [19].

На думку О. Селіванової [Селіванова, 1999], якщо функція є категоризацією мовних явищ, то її можна визначити як репрезентацію концепту, який позначається різними мовними засобами. Якщо сприймати функцію як властивість мовних знаків передавати певну інформацію в акті комунікації, то її концептуальна сутність виходить за межі мовної системи і стає поняттям свідомості (В. М. Павлов). Позамовна природа функції стає предметом розгляду у функціональній лінгвістиці у зв'язку з її доповню-ваністю когнітологічною парадигмою. О. В. Бондарко у статті 1992 р. характеризує два типи функціонального підходу вже не на підставі співвідношення форми та значення, а опосередковано — від зовнішнього світу через свідомість та мислення до мовних форм з їхніми значеннями або навпаки [Бондарко, 1992]. На сьогодні дискусійним є питання не ототожнення — розмежування значення і функції, а співвідношення смислу та функції.

Отже, функція має знакову природу настільки, наскільки вона може передаватися мовними засобами. Отже, функція є основою категоризації концептуальної системи людської свідомості, та, зокрема, внутрішнього лексикону мовців і мовних явищ, що проявляються в комунікативному акті [Селіванова, 1999]. Тому функціонально-семантична категорія визначається вченими як «...концептуально інтегрована система різнорівневих мовних та комунікативних засобів, здатних виконувати одну спільну функцію» [Селіванова, 1999].

Як стверджує проф. О. Селіванова, функціонально-семантичні категорії не адекватні формально-логічним, хоча деякі можуть відповідати фрагментам логічної категоризації; частково на цій основі будується сучасна теорія функціональних граматик [Мусиенко, 1997].

На основі функціонально-семантичних категорій моделюються ФСП як система різнорівневих мовних засобів, мовленнєвих конструкцій [Минкин, 1987]. «ФСП — це поняття, що відображає мовний зміст та мовне вираження в єдності стосовно структури певної мови» [22].

«ФСП — це угруповання граматичних та лексичних одиниць, а також різних комбінованих (лексико-синтаксичних) засобів мови, що ґрунтуються на певній семантичній категорії та взаємодіють на основі спільності їхніх семантичних функцій» [21]. Як констатує О. Селіванова [Селіванова, 1999], дослідження одночасного функціонування різних засобів певного ФСП у мовленнєвій діяльності нині є актуальними і перспективними відносно до методології функціоналізму, вивчення мови в дії. Засоби однієї категорії формують у мовленні своєрідне поле, яке найбільше відповідає первинному змісту саме фізичного поля як особливої форми матерії, що створюється частками, які взаємодіють. Польове моделювання є предметом не лише функціональної лінгвістики: у мовознавство поняття «поле» прийшло з фізики через психологію, біологію та соціологію і вперше було введене до наукового обігу семасіології Г. Упсеном (1924 p.), Й. Тріром (1931 p.). Теорія поля поширилася й на інші галузі лінгвістики [Щур, 1974]. і.^.идур оііисуь лексичні ^с. косеріу;, поняттєво-тематичні (С.Д.Кацнельсон), синтаксичні (Г.О.Золотова), трансформаційні (СМ.Шаумян), граматичні (Ф.Брюно, О.Есперсен), лексико-се-мантичні (Є.І.Шендельс), словотворчі (О.Г.Ревзіне), фонологічні (Б. Я. Плоткіна), морфосемантичні (П. Гиро), паратаксичні (В. Пор-циг) поля [Щур, 1974]. Існують ще й мікрополя як угрупування засобів передавання конкретного смислу. ФСП мають центр та периферію. На підставі цього О. В. Бондарко виділяє два структурні типи ФСП:

1) моноцентричні із центром — граматичною категорією (аспектуальність, темпоральність, модальність, компера-тивність, персональність);

2) поліцентричні, що спираються на певну сукупність різних мовних засобів, які не утворюють єдиної гомонен-ної системи фор-і (локативність, таксис) тощо [19].

Важливим, на думку О. Селіванової, щодо поліцентричних полів є з'ясування ознак центру ФСП. О.В.Бондарко характеризує центр ФСП як сферу найповнішої емпліцитної реалізації змісту. Проте така характеристика є нечіткою. Установлення центральних компонентів полів можливе лише на підставі таких критеріїв: експліцитності, яскравості семантики, регулярності форми тощо [Селіванова, 1999].

На думку В. Г. Адмоні [Адмоні, 1998], сфера периферії характеризується послабленням змісту, нерегулярністю форми тощо. Елементи периферії здатні переходити до периферійних сфер інших полів залежно від ситуації. «Дослідження імпліцитного у цих двох ракурсах має давні традиції (І.О. Бодуен де Куртене, О.О. Потебня, 1.1. Мєщанінов, Ш. Баллі, О.Експерсен, Е.Кошмидер та ін.) і визначило, по-перше, відокремлення нової галузі граматики — імпліцитної морфології (О. М. Соколов), по-друге, виділення в межах лінгвістики тексту особливої проблеми — імплікації (Т. В. Бу-лигіна, М.Ю. Федосюк, Т. І. Сильман, Є. І. Шендедьс та ін)» [Селіванова, 1999]. Як бачимо, використання під час моделювання ФСП імгагіцитних ознак компонентів є досить перспективним, особливо в разі залучення теоретичного потенціалу когнітології [Бацевич, 1997].

ЛІТЕРАТУРА

1. Адмони В. Г. Грамматический строй как система построения общей теории грамматики. — Л., 1998.

2. Бацевич Ф. С, Космеда Т. А. Очерки по функциональной лексикологии. — Львов, 1997.

3. Богушевич Д. Г. Единица, функция, уровень: К проблеме классификации единиц языка. — Минск, 1985.

4. Бондарко А. В. К проблеме соотношения универсального и идиоэтнического аспектов семантики // Вопросы языкознания. - 1992. - № 3.

5. Бондарко А. В. Принципы функциональной грамматики и вопросы аспектологии. —Л., 1983.

6. Бондарко А. В. Функциональная грамматика. — М., 1984.

7. БулыгинаТ. В., Шмелев А. Д. Пространственно-временная локализация как суперкатегория // Вопросы языкознания. — 1989.-№3.

8. Вихованець І. Р. Граматика української мови. Синтаксис. — К., 1993.

9. Дресслер В. У. Против неоднозначности термина «функция» в «функциональных» грамматиках // Вопросы языкознания. - 1990. -№ 2.

10. Загнітко А. Основи функціональної морфології. — К., 1991.

11. Загнітко А. Теоретична граматика української мови. — К., 1993.

12. Классы глаголов в функциональном аспекте. — Свердловск, 1986.

13. Лещак О. В. Методологические основы функциональных исследований языковой деятельности: Дис... докт. филол. н. — Краснодар, 1997.

14. Марков Ю. Г. Функциональный подход в современном научном познании. — Новосибирск, 1982.

-88-

15. Минкин Л. М. Композиция ФСП, языковая система и грамматика речи // Межуровневые связи в синхронии и диахронии. — Свердловск,1987.

16. МусиенкоВ. П. Функционально-семантическая категория меры в современном русском языке. — М., 1997.

18. Проблемы функциональной грамматики: Тезисы конф. — М., 1983.

19. Проблемы функциональной грамматики. — М., 1985.

20. Селіванова О. О. Актуальні напрями сучасної лінгвістики. — К., 1999.

21. Теория функциональной грамматики. Введение. Аспекту-альность. Временная локализованость. Таксис. — Л., 1987.

22. Теория функциональной грамматики. Темпоральность и модальность. — Л.,1990.

23. Функциональное направление в современном француз-ком языкознании. — М., 1980.

24. Щур Г. С. Теория поля в лингвистике. — М., 1974.

ПИТАННЯ ДЛЯ САМОСТІЙНОГО ОПРАЦЮВАННЯ

1. Основні проблеми функціональної граматики.

2. Праці Л. В. Щерби, І. І. Мещанінова, В. В. Виноградова з проблем функціональної граматики.

3. Наукова концепція первинних і вторинних функцій Є. Ку-риловича.

4. Концепція Е. Кошмидера і її роль у розвитку аспектології.

5. Ознаки центру ФСП (за тлумаченням О.В. Гулиги та Є. І. Шен-дельса).

ЗАВДАННЯ І ЗАПИТАННЯ ДЛЯ САМОКОНТРОЛЮ

1. Предмет і завдання функціональної лінгвістики як науки про мову в дії.

2. Лінгвістичний функціоналізм, остаточне формування функціоналізму.

3. Радянська функціональна лінгвістика, її теорії.

4. Учення про поняттєві категорії 1.1. Мещанінова.

5. Ідеї функціональної лінгвістики у працях Л.В. Щерби, В.В. Виноградова.

6. Ідеї Празького лінгвістичного осередку щодо функціональної лінгвістики.

7. Лондонська школа функціональної лінгвістики, її завдання, представники.

8. Женевська школа функціональної лінгвістики, її завдання.

9. Функція як головне поняття функціональної лінгвістики.

10. Функціональна граматика О. В. Бондарка, її завдання.

11. Наукові американської лінгвістики, їх сутність.

12. Поняття ФСК, ФСП.